

16/2/04



5/2/04

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (I)

PART II—Section 3—Sub-section (I)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

P.O. - 500

KM - 30

Delhi - 250

CPB - 220

सं. 30]

No. 30]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 21, 2004/माघ 1, 1925

NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 21, 2004/MAGHA 1, 1925

पूरा किया

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 जनवरी, 2004

सं. 8/2004-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क

प्रमारी

रा० वि० एकक

सा.का.नि. 60(अ).—केन्द्रीय सरकार, अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957 (1957 का 58) की धारा 3 की उपधारा (3), और वित्त अधिनियम, 2001 (2001 का 14) की धारा 136 की उपधारा (3) के साथ पठित केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के वित्त मंत्रालय के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 69/2003-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 25 अगस्त, 2003 को, जिसे भारत सरकार के राजपत्र में सा०का०नि० 679(अ) तारीख 25 अगस्त, 2003 द्वारा प्रकाशित किया गया था, का अधिक्रमण करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, केन्द्रीय उत्पाद शुल्क टैरिफ अधिनियम 1985 (1986 का 5) के पहली और दूसरी अनुसूची के उपशीर्ष 2401.90, 2402.00, 2404.41, 2404.49, 2404.50 या 2404.99 के अंतर्गत आने वाले सभी माल को, उक्त केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम के अंतर्गत उद्ग्रहणीय संपूर्ण उत्पाद शुल्क और वित्त अधिनियम, 2001 की धारा 136 की उपधारा (1) में उद्ग्रहणीय संपूर्ण राष्ट्रीय विपत्ति आकस्मिक शुल्क से छूट देती है

यह छूट निम्नलिखित शर्तों पर लागू होगी, अर्थात्,-

- (क) इस अधिसूचना के अंतर्गत छूट उन्हीं ईकाईयों को मिलेगी जो कि -
- अरुणाचल प्रदेश, असम, मणिपुर, मेघालय, मिजोरम, नागालैंड या त्रिपुरा राज्यों में स्थित है;
 - जिसने अपना वाणिज्यिक उत्पादन 24 दिसम्बर, 1997 के दिन या बाद में, परंतु 28 फरवरी, 2001 को या उससे पहले शुरू किया हो ;
 - जिसने भारत सरकार की वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 32/99-उत्पाद शुल्क, तारीख 8 जुलाई, 1999 [सा०का०नि० 508 (अ), तारीख 8 जुलाई, 1999] या 33/99-उत्पाद शुल्क, तारीख 8 जुलाई, 1999 [सा०का०नि० 509 (अ), तारीख 8 जुलाई, 1999] के अंतर्गत छूट का लाभ लिया हो; और
 - जिन्होंने अपनी विनिर्माण की गतिविधि 28 फरवरी, 2001 के बाद भी जारी रखी हो ।

(ख) कुल केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, विशेष उत्पाद शुल्क, अतिरिक्त उत्पाद शुल्क और राष्ट्रीय विपत्ति आकस्मिक शुल्क जो कि अदा किया जाना है परंतु इस अधिसूचना में छूट के कारण अदा नहीं किया गया है, के बराबर की रकम का उपयोग विनिर्माता, अरुणाचल प्रदेश, असम, मणिपुर, मेघालय, मिजोरम, नागालैंड या त्रिपुरा राज्यों में स्थित,—

(i) किसी विनिर्माण ईकाई के प्लांट और मशीन के विनिवेश में करेगा; या

(ii) अरुणाचल प्रदेश, असम, मणिपुर, मेघालय, मिजोरम, नागालैंड या त्रिपुरा राज्यों में मूलभूत सुविधाओं, सिविल कार्य या सामाजिक परियोजनाओं में करेगा।

(ग) शर्त (ख) में बताया गया विनिवेश, प्रत्येक तिमाही के समाप्त होने के छः माह के भीतर किया जायेगा।

(घ) शर्त (ख) के अनुसार की गई विनिवेश का पूरा ब्योरा, विनिर्माता शर्त (ग) में विनिर्दिष्ट छः माह समाप्त होने के एक माह के भीतर, मुख्य आयुक्त उत्पाद शुल्क शिलोंग, उस प्रदेश के उद्योग विभाग का प्रधान सचिव, जिसमें विनिवेश किया गया है और उस प्रदेश के उद्योग विभाग का प्रधान सचिव जिसमें ईकाई स्थित है, की समिति को सौंप देगा और उक्त समिति को सबूत के साथ संतुष्ट करेगा कि शर्त (ख) में बताए गए उद्देश्य के लिए विनिवेश कर दिया गया है।

(ङ) अगर शर्त (घ) में विनिर्दिष्ट समिति संतुष्ट हो जाती है कि शर्त (ख) में बताया गया विनिवेश हो गया है तो शर्त (घ) में विनिर्दिष्ट एक माह समाप्त होने के तीन सप्ताह के भीतर एक प्रमाणपत्र विनिर्माता को दिया जायेगा। वह प्रमाणपत्र विनिर्माता दो सप्ताह के भीतर उस अधिकार क्षेत्र के उत्पाद शुल्क अधिकारी को प्रस्तुत करेगा।

(च) इस अधिसूचना के अंतर्गत किया गया विनिवेश, किसी भी स्थिति में, ऐसी स्थिति को छोड़कर जिसमें विनिवेश शर्त (क) में बताए गए किसी भी प्रदेश में ही, इस अधिसूचना में विनिर्दिष्ट शर्तों के अनुसार कर दिया गया है, विनिवेश की गई तारीख से लेकर 10 वर्ष तक हटाया नहीं जायेगा।

परंतु, अगर इस अधिसूचना के अंतर्गत किया गया विनिवेश 10 वर्ष समाप्त होने से पहले हटा लिया जाता है और उपरोक्त ढंग से दोबारा विनिवेश नहीं किया जाता है तो हटाई गई रकम जो दोबारा विनिवेश नहीं की गई है, विनिर्माता द्वारा उस दिन अदा की जायेगी जिस दिन विनिवेश हटाया गया है।

[फा. सं. 356/29/2003-टीआरयू]

गंगा सिंह कार्की, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st January, 2004

No. 8/2004-CENTRAL EXCISE

G.S.R. 60(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), read with sub-section (3) of section 3 of the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957 (58 of 1957), and sub-section (3) of section 136 of the Finance Act, 2001 (14 of 2001), and in supersession of the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No 69/2003-Central Excise, dated the 25th August, 2003, published in Gazette of India, vide, G.S.R. 679(E), dated the 25th August, 2003, the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts all goods falling under sub-heading 2401.90, 2402.00, 2404.41, 2404.49, 2404.50 or 2404.99 of the First Schedule and the Second Schedule to the Central Excise Tariff Act, 1985 (5 of

1986), from the whole of the duties of excise, additional duties of excise leviable under the said Central Excise Tariff Act, the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act and National Calamity Contingent duty leviable thereon under sub-section (1) of section 136 of the said Finance Act, subject to the following conditions, namely,-

- (A) the exemption under this notification shall be available only in respect of a unit which,-
 - (i) is located in the State of Arunachal Pradesh, Assam, Manipur, Meghalaya, Mizoram, Nagaland or Tripura;
 - (ii) had commenced commercial production on or after the 24th day of December, 1997, but not later than the 28th day of February, 2001;
 - (iii) had availed of the benefit under the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 32/99-Central Excise, dated the 8th July, 1999 [G.S.R. 508 (E) dated the 8th July, 1999] or No. 33/99-Central Excise, dated the 8th July, 1999 [G.S.R. 509 (E) dated the 8th July, 1999]; and
 - (iv) has continued its manufacturing activities after the 28th day of February, 2001;
- (B) an amount equal to the sum of basic excise duty, special excise duty, additional excise duty and National Calamity Contingent duty, payable, but for the exemption in this notification, shall be utilised by the manufacturer only for investment in,-
 - (i) plant and machinery in a manufacturing unit which is located in the State of Arunachal Pradesh, Assam, Manipur, Meghalaya, Mizoram, Nagaland or Tripura; or
 - (ii) infrastructure or civil works or social projects in the State of Arunachal Pradesh, Assam, Manipur, Meghalaya, Mizoram, Nagaland or Tripura;
- (C) the investment in terms of condition (B) shall be made before the expiry of six months from the end of each quarter;
- (D) the manufacturer shall provide all details relating to the investment made in terms of condition (B), within one month after the expiry of the period of six months referred to in condition (C), to a Committee consisting of, the Chief Commissioner of Central Excise, Shillong, the Principal Secretary of the Department of Industry of the State concerned, in which the unit is located and the Principal Secretary of the Department of Industry of the State in which the investment is made, and shall have to prove to the satisfaction of the said Committee that the investment has been made for the purpose specified in condition (B);
- (E) if the Committee referred to in condition (D) is satisfied that the investment as specified in condition (B), has been made, it shall issue a certificate to this effect to the manufacturer within a period of three weeks after the expiry of the one month referred to in condition (D), which shall be produced by the manufacturer, within a period of two weeks from the date of issue of such certificate, to the jurisdictional Central Excise Officer;
- (F) the investment made under this notification shall not be allowed to be withdrawn before the expiry of ten years from the date on which the investment is made except in a case where the investment withdrawn is reinvested in the same manner as specified in this notification, in any one of the States mentioned in condition (A):

Provided that if the investment made under this notification is withdrawn before the expiry of ten years and is not reinvested as mentioned above, the duty which is equal to the amount so withdrawn and not so reinvested, shall be paid by the manufacturer on the date on which the investment is withdrawn.

[F. No. 356/29/2003-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 जनवरी, 2004

सं. 9/2004-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क

सा.का.नि. 61(अ).—केन्द्रीय सरकार, अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957 (1957 का 58) की धारा 3 की उपधारा (3), के साथ पठित केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 39/2001-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 31 जुलाई, 2001 में निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात:-

उक्त अधिसूचना में,-

(1) पैरा 3 की शर्त (i) में अंकों और शब्दों “ 31 जुलाई, 2004 ” के स्थान पर अंकों और शब्दों “ 31 दिसम्बर, 2004 ” को प्रतिस्थापित किया जायेगा;

(2) स्पष्टीकरण 1 के खंड (ii) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात:-

“ अभिव्यक्ति “ इस अधिसूचना की तारीख को या इसके पश्चात् स्थापित किया जाता है किन्तु न कि 31 दिसम्बर, 2004 के पश्चात् ” का अर्थ होगा कि,-

(क) फैक्ट्री परिसर में कोई भी सिविल निर्माण कार्य और प्लांट और मशीनरी का संस्थापन इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन के दिन या उसके बाद ही शुरू हो; और

(ख) फैक्ट्री परिसर में उक्त सिविल निर्माण कार्य और प्लांट और मशीनरी का संस्थापन 31 दिसम्बर, 2004 से पहले पूरा हो जाये और ईकाई अपना व्यवसायिक उत्पादन 31 दिसम्बर, 2004 से शुरू कर दे । ”

[फ़. सं. 356/2/2001-टीआरयू]

गंगा सिंह कार्की, अवर सचिव

टिप्पण :—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-II, खंड 3, उपखंड (i), में अधिसूचना सं 39/2001-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 31 जुलाई, 2001 [सा 0 का 0 नि 0 565 (अ), तारीख 31 जुलाई, 2001] द्वारा प्रकाशित हुई थी, एवं उसका अंतिम संशोधन भारत के राजपत्र असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित अधिसूचना सं 65/2003-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 6 अगस्त, 2003 [सा 0 का 0 नि 0 639 (अ), तारीख 6 अगस्त, 2003] द्वारा किया गया ।

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st January, 2004

No. 9/2004-CENTRAL EXCISE

G.S.R 61(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), read with sub-section (3) of section 3 of the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957 (58 of 1957) and sub-section (3) of section 3 of the Additional Duties of Excise (Textiles and Textile Articles) Act, 1978 (40 of 1978), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 39/2001-Central Excise, dated the 31st July, 2001, namely:-

In the said notification,-

- (1) in condition (i), to para 3, for the figures, letters and words “31st day of July, 2004”, the figures, letters and words “31st day of December, 2004”, shall be substituted.
- (2) in the *Explanation I*, for clause (ii), the following shall be substituted, namely:-

“(ii) the expression “set up on or after the date of publication of this notification in the Official Gazette but not later than the 31st day of December, 2004” shall mean that,-

- (a) any civil construction work on its factory premises and any installation of plant and machinery therein commences only on or after the date of publication of this notification in the Official Gazette; and
- (b) the said civil construction work on its factory premises and installation of plant and machinery therein is completed, and the unit starts commercial production, not later than the 31st day of December, 2004.”

[F. No. 356/2/2001-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.

Note :— The principal notification was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide notification No. 39/2001-Central Excise, dated the 31st July, 2001 [G.S.R.565(E), dated the 31st July, 2001] and was last amended by notification no 65/2003-Central Excise, dated the 6th August, 2003 [G.S.R. 639 (E) dated the 6th August, 2003]

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 जनवरी, 2004

सं. 22/2004-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 62(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 3 की उपधारा (6) और धारा 9क की उपधारा (1) और सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 69/2000-सीमाशुल्क, तारीख 19 मई, 2000 (सा0का0नि0 466 (अ), तारीख 19 मई, 2000),को विखंडित करती है ।

[फ़. सं. 354/129/2003-टीआरयू]

जी.एस. कार्की, अपर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st January, 2004

No. 22/2004-CUSTOMS

G.S.R. 62(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A read with sub-section (6) of section 3 of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), and sub section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 69/2000-Customs, dated the 19th May, 2000, published in Gazette of India, vide number G.S.R. 466(E), dated 19th May, 2000.

[F. No. 354/129/2003-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 जनवरी, 2004

सं. 23/2004-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 63(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 3 की उपधारा (6) और धारा 9क की उपधारा (1), और सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1), सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 81/1998-सीमाशुल्क, तारीख 27 अक्टूबर, 1998 [सा0का0नि0 664 (अ), तारीख 27 अक्टूबर, 1998], को अधिक्रान्त करते हुए, मेटलर्जीकल कोक पर प्रतिपाटन शुल्क जो कि सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय शीर्ष 27.04 के अंतर्गत आता है, अधिसूचना सं0 69/2000-सीमाशुल्क, तारीख 19 मई, 2000 [सा0का0नि0 466 (अ), तारीख 19 मई, 2000] द्वारा अधिरोपित की थी

चीन जनवादी गणराज्य (जिसे विषयगत देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए मेटलर्जीकल कोक (जिसे विषयगत माल भी कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 14 अक्टूबर, 2003 द्वारा सं0 14/13/2002-डीजीएडी, तारीख 5 नवम्बर, 2003 में प्रकाशित अभिहित प्राधिकारी अपने अंतिम निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

(क) विषयगत देश मूल की अथवा वहां से निर्यातित सभी रूपों में विषयगत माल का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है ;

(ख) निर्दिष्ट प्राधिकारी ने सामान्य मूल्य की गणना चीन जनवादी गणराज्य के निर्यातक/निर्माता के संपूर्ण जानकारी के अभाव में, निर्यातक द्वारा दी गई एवं स्वयं के पास उपलब्ध जानकारी के अनुसार की गई ;

(ग) उक्त क्षति संबद्ध देशों से आयातों के कारण हुई है, निर्दिष्ट अधिकारी के अनुसार यदि प्रतिपाटन शुल्क यदि हटाया जाता है तो पुनः यह क्षति जारी रहेगी;

(घ) इसलिए यह विचार किया गया कि संबद्ध देश से संबद्ध वस्तु का भारत को निर्यात पर प्रतिपाटन शुल्क जारी रखी जायेगी;

(ङ.) निर्दिष्ट प्राधिकारी चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित मेटलर्जीकल को के सभी आयातों पर जो कि 119.13 अमरीकी डालर प्रति मीट्रीक टन और अवतरण मूल्य के अंतर के बराबर लागू करने की सिफारिश की जाती है;

(च) इसलिए यह सिफारिश करने की आवश्यकता समझी जाती है कि पाटन मार्जिन के बराबर या इससे कम पाटन शुल्क की राशि अधिरोपित की जानी चाहिए जिसे यदि लगाया जाता है तो घरेलू उद्योग को हुई क्षति समाप्त हो जायेगी,

और चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित मेटलर्जीकल को के सभी आयातों पर अंतिम निर्धारण होने तक अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ [पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं०	उपशीर्ष	माल का विवरण	माल की विशिष्टता	उद्गम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2704	मेटलर्जीकल कोक	लो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन	कोई भी निर्यातक	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2704	मेटलर्जीकल कोक	लो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी देश चीन जनवादी गणराज्य के अलावा	संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन	कोई भी निर्यातक	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2704	मेटलर्जीकल कोक	लो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	कोई भी देश चीन जनवादी गणराज्य के अलावा	चीन जनवादी गणराज्य	संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन	कोई भी निर्यातक	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2704	मेटलर्जीकल कोक	लो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी उत्पादक संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन के अलावा	मिनमेंटलस टेक्नोलॉजी कं० लि०, बिजिंग, साइनोचेम इंटरनेशनल कं० लि०, संघाई, सी०एन०सी० कोक एंड केमिकल्स लि०, चीन मेटलर्जीकल इपोर्ट एंड एक्सपोर्ट हेवेई कं०, चाइना नोर्थ इंडस्ट्रीज कार्पोरेशन और सांघची मिनमेंटल इंडस्ट्रीयल एंड ट्रेडिंग कं० लि०	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

5.	2704	मेटलर्जीकल कोक	तो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी देश चीन जनवादी गणराज्य के अलावा	कोई भी उत्पादक संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन के अलावा	मिनमेटलस टेक्नोलॉजी कं० लि०, बिजिंग, साइनोवेम इंटरनेशनल कं० लि०, संघाई, सी०एन०सी० कोक एंड कमीकल्स लि०, चीन मेटालर्जीकल इंपोर्ट एंड एक्सपोर्ट हेवेई कं०, चाइना नोर्थ इंडस्ट्रीज कार्पोरेशन और सांघची मिनमेटल इंडस्ट्रीयल एंड ट्रेडिंग कं० लि०	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6.	2704	मेटलर्जीकल कोक	तो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	कोई भी देश चीन जनवादी गणराज्य के अलावा	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी उत्पादक संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन के अलावा	मिनमेटलस टेक्नोलॉजी कं० लि०, बिजिंग, साइनोवेम इंटरनेशनल कं० लि०, संघाई, सी०एन०सी० कोक एंड कमीकल्स लि०, चीन मेटालर्जीकल इंपोर्ट एंड एक्सपोर्ट हेवेई कं०, चाइना नोर्थ इंडस्ट्रीज कार्पोरेशन और सांघची मिनमेटल इंडस्ट्रीयल एंड ट्रेडिंग कं० लि०	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7.	2704	मेटलर्जीकल कोक	तो मेटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी उत्पादक संघाई कोकिंग केमिकल कार्पोरेशन के अलावा	मिनमेटलस टेक्नोलॉजी कं० लि०, बिजिंग, साइनोवेम इंटरनेशनल कं० लि०, संघाई, सी०एन०सी० कोक एंड कमीकल्स लि०, चीन मेटालर्जीकल इंपोर्ट एंड एक्सपोर्ट हेवेई कं०, चाइना नोर्थ इंडस्ट्रीज कार्पोरेशन और सांघची मिनमेटल इंडस्ट्रीयल एंड ट्रेडिंग कं० लि० के अलावा कोई भी निर्यातक	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

8.	2704	मैटलर्जीकल कोक	लो मैटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी देश चीन जनवादी गणराज्य के अलावा	कोई भी उत्पादक संघाई कोकिल कोमिकल कार्पोरेशन के अलावा	मिनमेटलस टेक्नोलॉजी कं0 लि0, बिजिंग, साइनोचेम इंटरनेशनल कं0 लि0, संघाई, सी0एन0सी0 कोक एंड कमीकल्स लि0, चीन मेटोलाजीकल इंपोर्ट एंड एक्पोर्ट हेवेई कं0, चाइना नोर्थ इंडस्ट्रीज कार्पोरेशन और सांघची मिनमेटल इंडस्ट्रीयल एंड ट्रेडिंग कं0 लि0 के अलावा कोई भी निर्यातक	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
9.	2704	मैटलर्जीकल कोक	लो मैटलर्जीकल कोक जिसमें राख की मात्रा 15 प्रतिशत से कम हो	कोई भी देश चीन जनवादी गणराज्य के अलावा	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी उत्पादक संघाई कोकिल कोमिकल कार्पोरेशन के अलावा	मिनमेटलस टेक्नोलॉजी कं0 लि0, बिजिंग, साइनोचेम इंटरनेशनल कं0 लि0, संघाई, सी0एन0सी0 कोक एंड कमीकल्स लि0, चीन मेटोलाजीकल इंपोर्ट एंड एक्पोर्ट हेवेई कं0, चाइना नोर्थ इंडस्ट्रीज कार्पोरेशन और सांघची मिनमेटल इंडस्ट्रीयल एंड ट्रेडिंग कं0 लि0 के अलावा कोई भी निर्यातक	119.13	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना की कोई बात मैटकोक के ऐसे आयातों पर लागू नहीं होगा जिनका आयात-

- (क) कच्चा लोहा या इस्पात के ऐसे विनिर्माता जो वात्साभट्टी का उपयोग कर रहा है; या
 - (ख) इस्पात के ऐसे विनिर्माता जो कोरेक्स प्रक्रिया का उपयोग कर रहा है; या
 - (ग) कच्चा लोहा के ऐसे विनिर्माता जो कोरेक्स प्रक्रिया का उपयोग कर रहा है; या
 - (घ) फेरो मिश्र धातु के ऐसे विनिर्माता द्वारा किया गया हो,
- यदि वह सीमाशुल्क (उत्पाद शुल्क मालों के विनिर्माण के लिए शुल्क की रियायती दर पर मालों का आयात) नियम, 1996 में उपवर्णित प्रक्रिया का पालन करता है।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,-

- (क) “ अवतरण मूल्य ” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;
- (ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “ विनिमय दर ” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड 1क। के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “ विनिमय दर ” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “ प्रवेश पत्र ” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/129/2003-टीआरयू]

जी.एस. कार्की, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st January, 2004

No. 23/2004-CUSTOMS

G.S.R. 63(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A read with sub-section (6) of section 3 of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), and sub section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and in supersession of notification of Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 81/1998, dated the 27th October, 1998 [G.S.R. 644 (E), dated the 27th October, 1998], the Central Government imposed on metallurgical coke falling under heading 27.04 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, People's Republic of China, anti-dumping duty vide notification No.69/2000-Customs, dated the 19th May, 2000 [G.S.R. 466 (E), dated 19th May, 2000];

AND WHEREAS in the said matter of import of Metallurgical Coke (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 2704 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from China PR (hereinafter referred to as the subject country), the designated authority vide its findings notification No.14/13/2002-DGAD, dated the 5th November, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section I, dated the 5th November, 2003 has come to the conclusion that -

- (a) the subject goods originating in or exported from the subject country have been exported to India below the normal value, resulting in dumping;
- (b) the designated authority has constructed the normal value of metallurgical coke in People's Republic of China based on the information furnished by the exporters and the information available with the designated authority in view of incomplete and insufficient response by the exporters/producers from People's Republic of China in spite of specific request for information;
- (c) the injury has been caused by imports of the subject goods from the subject country. The designated authority is of the opinion that cessation of the existing anti-dumping duty on the subject goods may cause recurrence of dumping of the subject goods from the subject country into India;
- (d) it is considered necessary to continue definitive anti-dumping duty on imports of subject goods originating in or exported from subject country;
- (e) the designated authority recommends imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of metallurgical coke originating in or exported from the People's Republic of China. The anti dumping duty shall be the difference between US\$ 119.13 and the landed price of imports per MT.,

and has recommended imposition of anti-dumping duty, on imports of the subject goods, originating in, or exported from the subject country;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and first proviso to sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes (by way of extending the period of imposition of anti-dumping duty) on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in the corresponding entry in column (4) of the said Table, originating in the country as specified in the corresponding entry in column

(5), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporter as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty equal to the difference between amount the specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods expressed in like currency per like unit of measurement.

TABLE

S.No.	Heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	People's Republic of China	People's Republic of China	Shanghai Cooking Chemical Corporation	Any	119.13	Metric tonne	US Dollar
2.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	People's Republic of China	Any country except People's Republic of China	Shanghai Cooking Chemical Corporation	Any	119.13	Metric tonne	US Dollar
3.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	Any country except People's Republic of China	People's Republic of China	Shanghai Cooking Chemical Corporation	Any	119.13	Metric tonne	US Dollar

S.No.	Heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
4.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	People's Republic of China	People's Republic of China	Any producer except Shanghai Cooking Chemical Corporation	Minmetals Townlord Technologies Co. Ltd., Beijing, Sinochem International Co. Ltd., Shanghai, CNC Coke and Chemicals Ltd., China Metallurgical Import and Export Hebei Company, China North Industries Corporation and Shanxi Minmetals Industrial and Trading Co. Ltd.	119.13	Metric tonne	US Dollar
5.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	People's Republic of China	Any country except People's Republic of China	Any producer except Shanghai Cooking Chemical Corporation	Minmetals Townlord Technologies Co. Ltd., Beijing, Sinochem International Co. Ltd., Shanghai, CNC Coke and Chemicals Ltd., China Metallurgical Import and Export Hebei Company, China North Industries Corporation and Shanxi Minmetals Industrial and Trading Co. Ltd.	119.13	Metric tonne	US Dollar
6.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	Any country except People's Republic of China	People's Republic of China	Any producer except Shanghai Cooking Chemical Corporation	Minmetals Townlord Technologies Co. Ltd., Beijing, Sinochem International Co. Ltd., Shanghai, CNC Coke and Chemicals Ltd., China Metallurgical Import and Export Hebei Company, China North Industries Corporation and Shanxi Minmetals Industrial and Trading Co. Ltd.	119.13	Metric tonne	US Dollar

S.No.	Heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
7.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	People's Republic of China	People's Republic of China	Any producer except Shanghai Cooking Chemical Corporation	Any exporter except Minmetals Townlord Technologies Co. Ltd., Beijing, Sinochem International Co. Ltd., Shanghai, CNC Coke and Chemicals Ltd., China Metallurgical Import and Export Hebei Company, China North Industries Corporation and Shanxi Minmetals Industrial and Trading Co. Ltd.	119.13	Metric tonne	US Dollar
8.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	People's Republic of China	Any country except China PR	Any producer except Shanghai Cooking Chemical Corporation	Any exporter except Minmetals Townlord Technologies Co. Ltd., Beijing, Sinochem International Co. Ltd., Shanghai, CNC Coke and Chemicals Ltd., China Metallurgical Import and Export Hebei Company, China North Industries Corporation and Shanxi Minmetals Industrial and Trading Co. Ltd.	119.13	Metric tonne	US Dollar
9.	2704	Metallurgical Coke	Low Ash Metallurgical Coke with Ash content less than 15%	Any country except People's Republic of China	People's Republic of China	Any producer except Shanghai Cooking Chemical Corporation	Any exporter except Minmetals Townlord Technologies Co. Ltd., Beijing, Sinochem International Co. Ltd., Shanghai, CNC Coke and Chemicals Ltd., China Metallurgical Import and Export Hebei Company, China North Industries Corporation and Shanxi Minmetals Industrial and Trading Co. Ltd.	119.13	Metric tonne	US Dollar

2. Nothing contained in this notification shall apply to imports of metallurgical coke-
- (a) by a manufacturer of pig iron or steel using a blast furnace; or
 - (b) by a manufacturer of steel using COREX technology; or
 - (c) by a manufacturer of pig iron using COREX technology; or
 - (d) by a manufacturer of ferro alloys,
- if he follows the procedure set out in the Customs (Import of Goods at Concessional Rate of Duty for Manufacture of Excisable Goods) Rules, 1996

Explanation. - For the purposes of this notification, -

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification, issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F.No. 354/129/2003-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 जनवरी, 2004

सं. 24/2004-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 64(अ).— केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 21/2002-सीमाशुल्क, तारीख 1 मार्च, 2002 का, निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात्:-

उक्त अधिसूचना में, उपाबंध में, सूची 3 में, मद सं० 28 के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात्,-

“(28) डाइसोपिरामाइड फास्फेट”

[फा. सं. 354/155/2002-टीआरयू]

जी. एस. कार्की, अवर सचिव

टिप्पण :- मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में अधिसूचना सं० 25/2002-सीमाशुल्क, तारीख 1 मार्च, 2002 [सा० का० नि० 122 (अ), तारीख 1 मार्च, 2002] द्वारा प्रकाशित हुई थी, एवं उसका अंतिम संशोधन भारत के राजपत्र असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित अधिसूचना सं० 20/2004-सीमाशुल्क, तारीख 16 जनवरी, 2004 [सा० का० नि० 48 (अ), तारीख 16 जनवरी, 2004] द्वारा किया गया।

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st January, 2004
No. 24/2004-CUSTOMS

G.S.R. 64(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 21/2002-Customs, dated the 1st March, 2002, namely:-

In the said notification, in the Annexure, in List 3, for item (28), the following shall be substituted, namely:-

“(28) Disopyramide phosphate”.

[F. No. 354/155/2002-TRU]

G. S. KARKI, Under Secy.

Note:— The principal notification No.21/2002-Customs dated the 1st March, 2003 was published in the Gazette of India, Extraordinary vide G.S.R. 118(E) dated the 1st March, 2002 and was last amended by notification No. 20/2003-Customs dated the 16th January, 2004 [G.S.R. 48(E) dated the 16th January, 2004].